

中国民歌独唱曲集

陆华柏编曲

音乐出版社 一九五七年·北京

6632

7444

K.2

113971

中國民歌独唱曲集

陸華柏編曲



音乐出版社

一九五七年·北京

中國民歌獨唱曲集

編曲者 蘭 華

開本：280×190厘米

頁數：32 印張：4 樂譜：50 頁

1957年3月北京第1版 1957年3月北京第1次印

印數：1—3,500 冊

北京市書刊出版業營業許可證出字第012345號

音樂出版社出版

北京東單溝沿頭三三号

新華書店總經售

*

統一書號：8026·536 定價 0.80元

編曲者的一點說明

《中國民歌獨唱曲集》是我几年來編作民歌獨唱曲的選集。

1949年，我會出版過一本民歌集——《紅河波浪》，這本東西初版印了三千本，以後一直沒有再版。近幾年來，時常有人問到這本東西里的某些曲子，因此，我從《紅河波浪》里也挑選了四首歌曲（即本集第9、10和19、20）。其他二十九首都是沒有發表過的。不過其中很多首却經過了多次在音樂會上演唱和反復修改過的。

我改編民歌，有如下這些目的：為聲樂家或聲樂工作者提供獨唱材料；為聲樂學生編作獨唱教材；為探索民族風格的和聲作“練習”。

我們祖國各地區各民族的民歌寶藏是非常豐富的，一切尚有待於我們繼續大力地系統地發掘、整理和研究。我選來進行加工的原始材料，主要的是那些已經有了廣泛羣眾基礎——即已經為廣大羣眾喜聽樂唱的那些熟民歌；我覺得，首先就這樣的作品加工，比較容易為羣眾所接受，這是符合于毛主席“在普及基礎上的提高”的正確指示的。

當然，由於我對於民間音樂的研究不夠不深，也由於我的學力和才能所限，我的編作不可能是很成熟的。不過，我在改編民歌的態度上，却是嚴肅從事的，我把它當作一件創造性的工作。我要求自己的是：在不歪曲原作精神的基礎上，發揮、刻划或加強原作的特點；伴奏應有意義，不可為和聲而和聲，並力求聽眾可以理解；鋼琴部分不要編得技巧太艱難，但要有效果。自然成績並不能令人滿意，有一些編作只達到了一部分的要求；有一些編作則距離要求甚遠。

我願意聽取演唱或欣賞這些編作的同志們和先生們的批評和意見。

陸華柏 1955年10月16日於武昌。

目 次

編曲者的一點說明	I
1. 松滋山歌(湖北民歌)	1
2. 永新山歌(江西民歌)	3
3. 一根竹竿容易弯(湖南民歌)	5
4. 花鼓調(湖南民歌)	6
5. 一心想念毛主席(黎族民歌)	7
6. 石榴青(廣西民歌)	9
7. 山歌对唱(貴州民歌)	10
8. 紹荷包(云南民歌)	13
9. 紅河波浪(云南民歌)	14
10. 雨不洒花花不紅(云南民歌)	15
11. 大河漲水沙浪沙(云南民歌)	17
12. 小河淌水(云南民歌)	20
13. 趕馬調(云南民歌)	21
14. 我們的領袖毛主席(巴塘弦子舞曲)	23
15. 卡拉依斯若(藏族弦子舞曲)	24
16. 草原情歌(青海民歌)	25
17. 喀什噶爾(新疆民歌)	26
18. 我要欢笑(哈薩克族民歌)	28
19. 黎明之歌(新疆民歌)	29
20. 我等你到天明(新疆民歌)	31
21. 翻身道情(陝北民歌)	33
22. 信天游之一(陝北民歌)	39
23. 銀翅的蝴蝶(東蒙民歌)	40
24. 南風吹(陝北民歌)	41
25. 信天游之二(陝北民歌)	42
26. 船夫調曲(陝北民歌)	43
27. 秋收(陝北民歌)	45
28. 春耕忙(山西民歌)	46
29. 傍晚的牧場(東蒙民歌)	47
30. 高山眺望(東蒙民歌)	49
31. 鄂倫春族小唱(鄂倫春族民歌)	50
32. 掏洋芋(河北民歌)	51
33. 对花(安徽地方戲)	52

松滋山歌

小快板 Allegretto

湖北民歌

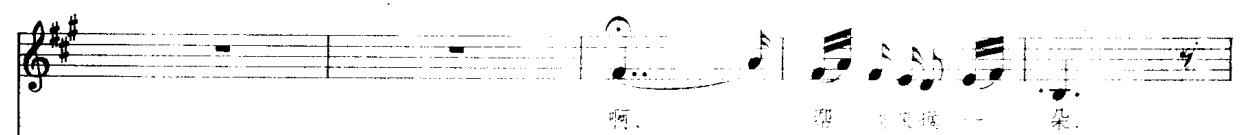
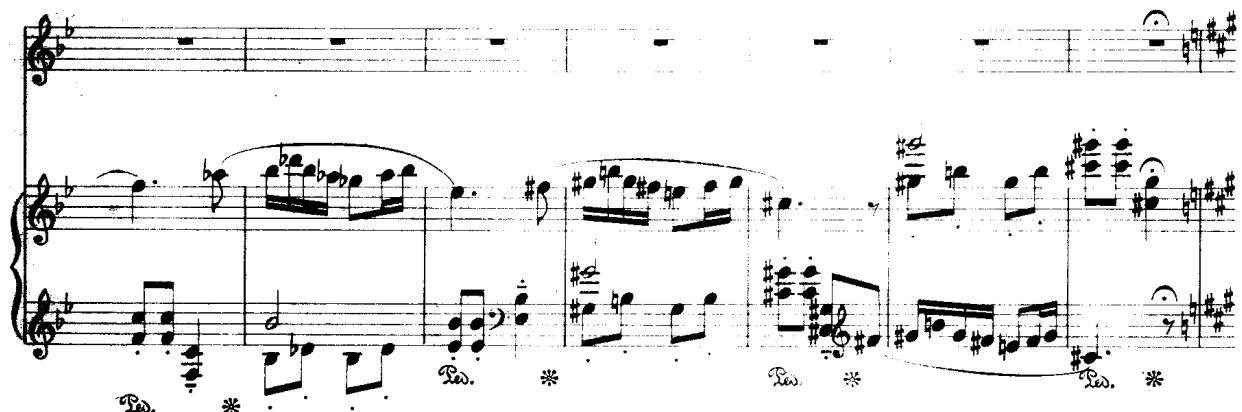
Music score for the first section of "Song of the Cypress Forest". The score consists of two staves. The top staff is for the vocal part, starting with a treble clef, a key signature of one sharp, and a time signature of 2/4. The vocal line begins with a short rest followed by eighth-note pairs. The bottom staff is for the piano accompaniment, featuring a bass clef and a treble clef. The piano part includes eighth-note chords and sustained notes. The vocal line continues with eighth-note pairs and rests. The piano accompaniment provides harmonic support with eighth-note chords. The vocal line ends with a melodic line consisting of eighth-note pairs and rests.

Music score for the second section of "Song of the Cypress Forest". The score consists of two staves. The top staff is for the vocal part, starting with a treble clef, a key signature of one sharp, and a time signature of 2/4. The vocal line begins with eighth-note pairs and rests. The bottom staff is for the piano accompaniment, featuring a bass clef and a treble clef. The piano part includes eighth-note chords and sustained notes. The vocal line continues with eighth-note pairs and rests. The piano accompaniment provides harmonic support with eighth-note chords. The vocal line ends with a melodic line consisting of eighth-note pairs and rests.

Music score for the third section of "Song of the Cypress Forest". The score consists of two staves. The top staff is for the vocal part, starting with a treble clef, a key signature of one sharp, and a time signature of 2/4. The vocal line begins with eighth-note pairs and rests. The bottom staff is for the piano accompaniment, featuring a bass clef and a treble clef. The piano part includes eighth-note chords and sustained notes. The vocal line continues with eighth-note pairs and rests. The piano accompaniment provides harmonic support with eighth-note chords. The vocal line ends with a melodic line consisting of eighth-note pairs and rests.

(牧童的笛子不可捉摸地吹着)

这边的花兒 紅又多， 帮我來摘一 朵。



rit.

帮我來摘一朵。 帮我來摘一朵。

mp *p rit.* *mp a tempo*

8va

dim. *p* *pp* *f* *p mf*

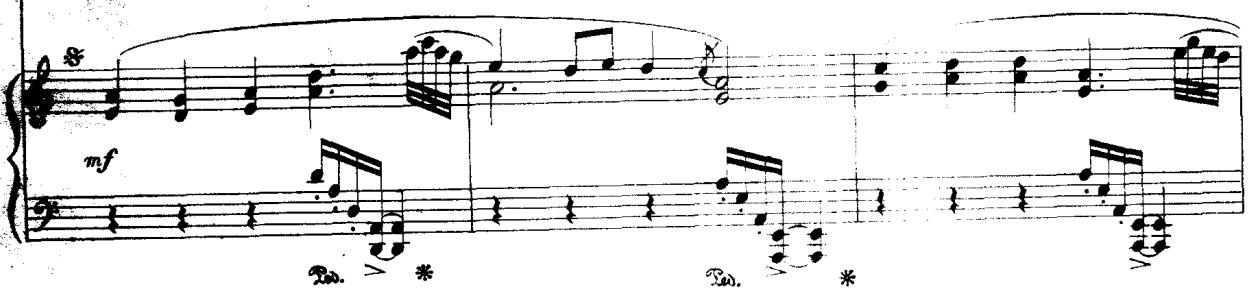
永新山歌

中板 Moderato

江西民歌

f

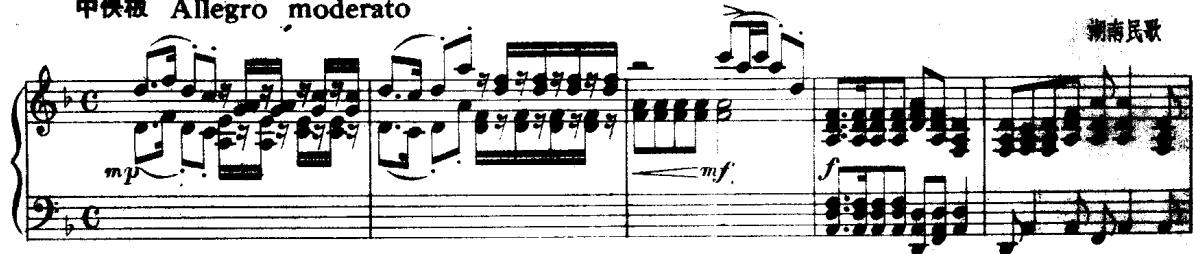
f * *mf* *



一根竹竿容易弯

中快板 Allegro moderato

湖南民歌



A musical score for piano and voice. The piano part consists of two staves: treble and bass. The vocal part continues with lyrics. The music features eighth-note patterns and dynamic markings like 'p' (pianissimo) and 'mf' (mezzo-forte). The lyrics are: '一根那个竹竿 容易哟 弯彎嘴 嘴 三縷呵 麻紗 扯脫 離'.

A musical score for piano and voice. The piano part consists of two staves: treble and bass. The vocal part continues with lyrics. The music features eighth-note patterns and dynamic markings like 'mf' (mezzo-forte) and 'p' (pianissimo). The lyrics are: '猛虎呵 落在呀 平陽囉 喵地 哟 蛟龍呵 無水呀 困沙 難 索那咿吱郎 当'.

A musical score for piano and voice. The piano part consists of two staves: treble and bass. The vocal part continues with lyrics. The music features eighth-note patterns and dynamic markings like 'mf' (mezzo-forte). The lyrics are: '郎当咿吱呀 不怕力小怕孤單內 众人合伙力量强 众人那个合伙 力量 强'.

花鼓調

稍慢，詼諧地 Andantino scherzando

湖南民歌

情呐姐下呐河清内柔心内哟,

跌格落个戒骨一錢七八分呐真呐是好紋銀呐哟!

咿得咿吱哟. 真呐是好紋銀呐哟!



一心想念毛主席

稍慢、親切地 Poco adagio

8va

黎族民歌

The musical score consists of four staves of music for piano and voice. The top staff shows the piano accompaniment with various dynamics like *f*, *dim.*, and *mf*. The lyrics are written in Chinese characters above the vocal line. The first section includes lyrics such as '喂! 喂! 喂! 喂!' and '來地來念 出土出想 太久太一'. The second section includes '陽旱陽心 天甘四主 紅曜, 雨曜, 海曜, 席曜,'. The third section includes '苗春高翅 黎達樹無 烘坡台奈 暖青玉, 暖黃玉'. The bottom staff shows the piano accompaniment with a bass line. The score is in common time, with a key signature of one sharp (F#).

1. 喂!
2. 喂!
3. 喂!
4. 喂!

來地來念
出土出想
太久太一

陽旱陽心
天甘四主
紅曜,
雨曜,
海曜,
席曜,

苗春高翅
黎達樹無
烘坡台奈
暖青玉,
暖黃玉

照枯柳雨
耀草子肩

記在年远京
心春在城

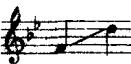
詞毛我但
身主有願
全他解我
靠是放心
軍產天护成
共春保变
子黎太駕
孙同日飛
孙胞子去
苗平云
雨我鳥
霖、我、鳥、
在

啊、啊、啊、啊。
吓！吓！吓！吓！

喂 啊

附記：少林記詞，謝文經改配

石 榴 青



趨板 Andantino

廣西民歌

石 榴 青 呀、呀、

*Ex. **

*Ex. **

問情 妹哥 出說 嫁話 是好 招焦 親人
妹你要招親就招招你 啊 啊

*Ex. **

会情 种妹 不会 地会 金榜 玉月 兵人 哟喂

mf *dim.* *p*

山 歌 对 唱

贵州民歌

中板，连调地 Moderato

〔男声独唱〕

1. 太陽出來照兩白頭
2. 月亮彎來照兩白頭
岩鈎，
金兩
花個銀星
花宿

滾桂下來；
金金花鈎銀挂花在
我銀不鈎

愛上；
只妹愛心情挂妹在
好郎人心才头。

[女声独唱] 钢

太月 陽亮 出來 弯照 兩半 头 坡尖， 金兩 花个 銀星 花宿

滾挂 下兩 坡邊； 花掛 銀挂 花在 我銀 不鉤

愛上 只郎 愛心 情挂 哥在 好妹 人心 才邊。

(合)

月亮出來亮堂堂，牛郎望月

妹望郎，郎有心妹有意。

有心有意結成双。